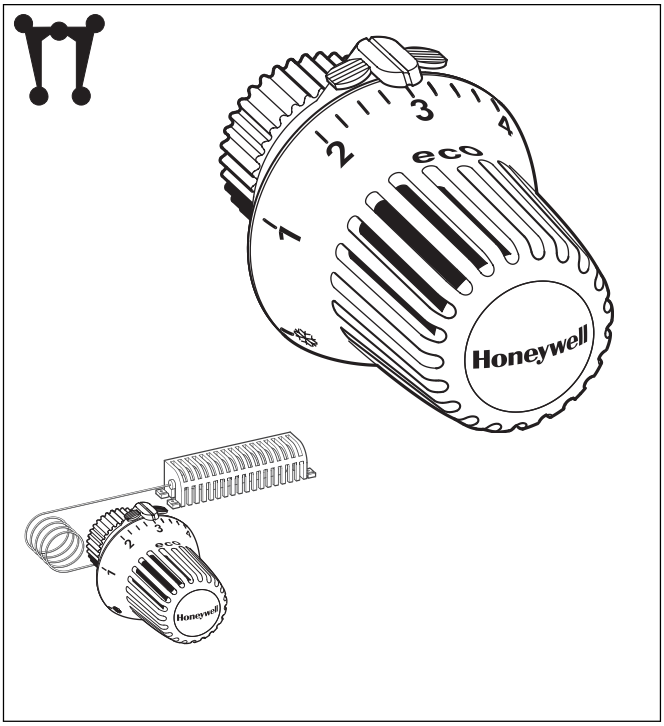
Honeywell

# Thera-3

## T6000-Serie

## Heizkörperthermostatregler in ergonomischem Design




### Ausführung

Der Heizkörperthermostatregler besteht aus:

- Handrad mit Kappe und Sockel
- Anschlussgewinde Honeywell HW M30 x 1,5 mm mit Schließmaß 11,5 mm oder
  Danfoss-Klemmenanschluss, Baureihe RA oder
  Anschlussgewinde Herz HZ M28 x 1,5 mit Schließmaß 9,5 mm
- Eingebauter Fühler oder Fernfühler
- Fühlerelement mit Halterung
- Flüssigkeits- oder Dehnstoffelement
- Spindelbaugruppe
- Überwurfmutter

### Werkstoffe

- Handrad, Kappe und Sockel aus Kunststoff, weiß gemäß RAL9016
- Sockel, Halterung und Spindelbaugruppe aus Kunststoff
- Fühlerelement gefüllt mit Flüssigkeit oder Dehnstoff
- Überwurfmutter aus Messing, vernickelt

### Anwendung

Thermostatregler werden auf Thermostatventilkörper aufgeschraubt. Die Kombination von Thermostatregler und Thermostatventilkörper regelt die Raumtemperatur, indem der Durchfluss von Heizwasser in den Heizflächen geregelt wird.

Thermostatventile werden in den Vorlauf oder seltener in den Rücklauf von Heizkörpern in Warmwasser-Heizungsanlagen eingebaut.

Thermostatregler dieses Typs entsprechen in Verbindung mit bestimmten Honeywell Thermostatventilkörpern dem Europöischen Standard EN215.

Honeywell Thermostatregler mit Honeywell (HW) M30 x 1,5-Anschluss eignen sich für alle Thermostatventilkörper und Ventileinsätze mit M30 x 1,5- Anschluss und 11,5 mm Schließmaß.

Thermostatregler dieses Typs mit Danfoss-Anschluss (DA) eignen sich für alle Thermostatventilkörper und Ventileinsätze mit Danfoss RA-Klemmanschluss.

Thermostatregler dieses Typs mit Herz-Anschluss (Hz) sind geeignet für Thermostatventilkörper mit M28 x 1,5 Anschluss und 9,5 mm Schließmaß.

### Besondere Merkmale

- Entspricht in der Ausführung mit M30 x 1,5-Anschluss Euronorm DIN EN 215 CENCER Zulassung
- Erhältlich mit Flüssigkeitselement oder Dehnstoffelement
- Einfach zu handhabende Bereichsbegrenzer

### Technische Daten

| | | |
|---|---|---|
| Thermostatgewinde | M30 x 1,5 | HW Ausführung oder |
| | Klemmanschluss | DA Ausführung oder |
| | M28 x 1,5 | HZ-type |
| Einstellbereich | 0 - ❄ - 1..5 | (mit Nullstellung) |
| | ❄ - 1..5 | (ohne Nullstellung) |
| Temperaturbereich | 1...28°C | (mit Nullstellung) |
| | 6...28°C | (ohne Nullstellung) |
| Schließmaß | 11,5 mm | HW Ausführung oder |
| | 9,5 mm | HZ-Ausführung |

Hinweis: Bei Thermostaten mit Nullstellung ist die Nullstellung ebenfalls thermostatisch geregelt d.h. das Thermostatventil öffnet, wenn die Temperatur abfällt.

GE0H-2002GE25 R0309 • Änderungen vorbehalten

**Baumaße und Bestellinformationen**

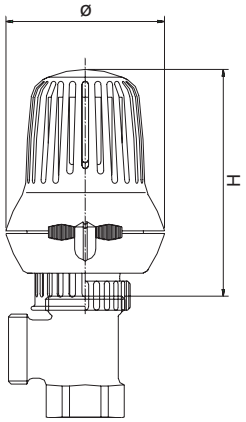



Abb. 1. Thera-3 mit eingebautem Fühler

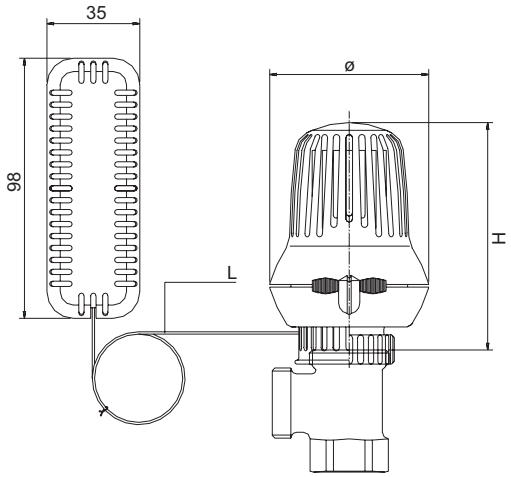



Abb. 2. Thera-3 mit Fernfühler

Tabelle 1. Baumaße

| Ausführung | H geschlossen | H offen | Ø | L |
|---|---|---|---|---|
| Thera-3 | 87 | 93 | 60 | 0,8 - 2,0 - 5,0 m |

Hinweis: Alle Maße in mm, falls nicht anders angegeben.

Tabelle 2. Verfügbare Varianten und Artikelnummern

| Ausführung | EN215 | Null-stellung ('0') | Anschluss | Länge Kapillare | Farbe | Kappe | Art.-Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Thera-3, Thera-3-DA und Thera-3-HZ mit eingebautem Fühler | | | | | | | |
| Flüssigkeitsfühler | • | | M30 x 1,5 | - | weiß | MNG | T6001 |
| | • | | M30 x 1,5 | - | weiß | ohne | T6001C |
| | • | | M30 x 1,5 | - | weiß | Honeywell | T6001H |
| | • | • | M30 x 1,5 | - | weiß | MNG | T6001W0 |
| | • | • | M30 x 1,5 | - | weiß | ohne | T6001W0C |
| | • | • | M30 x 1,5 | - | weiß | Honeywell | T6001W0H |
| | | | DA-Klemmanschluss | - | weiß | MNG | T6001DA |
| | | | DA-Klemmanschluss | - | weiß | ohne | T6001DAC |
| | | | DA-Klemmanschluss | - | weiß | Honeywell | T6001DAH |
| | | • | DA-Klemmanschluss | - | weiß | MNG | T6001DAW0 |
| | | • | DA-Klemmanschluss | - | weiß | ohne | T6001DAW0C |
| | | • | DA-Klemmanschluss | - | weiß | Honeywell | T6001DAW0H |
| | | | M28 x 1,5 | - | weiß | MNG | T6001HZ |
| | | • | M28 x 1,5 | - | weiß | MNG | T6001HZW0 |
| Dehnstofffühler | • | | M30 x 1,5 | - | weiß | MNG | T6002 |
| | • | | M30 x 1,5 | - | weiß | ohne | T6002C |
| | • | | M30 x 1,5 | - | weiß | Honeywell | T6002H |
| | • | • | M30 x 1,5 | - | weiß | MNG | T6002W0 |
| | • | • | M30 x 1,5 | - | weiß | ohne | T6002W0C |
| | • | • | M30 x 1,5 | - | weiß | Honeywell | T6002W0H |
| Thera-3 und Thera-3-DA mit Fernfühler | | | | | | | |
| Flüssigkeitsfühler | • | | M30 x 1,5 | 0,8 m | weiß | MNG | T600108 |
| | • | | M30 x 1,5 | 2,0 m | weiß | MNG | T600120 |
| | • | | M30 x 1,5 | 5,0 m | weiß | MNG | T600150 |
| | • | • | M30 x 1,5 | 0,8 m | weiß | MNG | T600108W0 |
| | • | • | M30 x 1,5 | 2,0 m | weiß | MNG | T600120W0 |
| | • | • | M30 x 1,5 | 5,0 m | weiß | MNG | T600150W0 |
| | • | • | M30 x 1,5 | 0,8 m | weiß | Honeywell | T600108W0H |
| | • | • | M30 x 1,5 | 2,0 m | weiß | Honeywell | T600120W0H |

GE0H-2002GE25 R0309 • Änderungen vorbehalten

**Funktion**

Thermostatregler dieses Typs regeln Thermostatventilkörper. Die den Fühler des Thermostatreglers umströmende Luft sorgt dafür, dass sich der Fühler ausdehnt, wenn die Temperatur steigt. Der sich ausdehnende Sensor schließt das Thermostatventil entsprechend. Ändert sich die Raumtmperatur öffnet oder schließt das Thermostatventil proportional. Das Thermostatventil läßt nur die Menge an Heizwasser fließen, die notwendig ist, um die am Thermostatregler eingestellte Raumtemperatur einzuhalten.

**Bitte beachten:**

Unnötige Kosten können vermieden werden. Achten Sie bei einer Armaturauswahl auf folgende Anlagenbedingungen:

- Zur Vermeidung von Steinbildung und Korrosion sollte die Zusammensetzung des Heizmediums der VDI-Richtlinie VDI 2035 "Korrosionsschutz in Wasserheizungsanlagen" entsprechen.
- Heizmittelzusätze müssen für EPDM-Dichtungen geeignet sein. Im Medium enthaltene Mineralöle bzw. mineralölhaltige Stoffe jeder Art führen zum Aufquellen und zum wahrscheinlichen Ausfall von EPDM-Dichtungen.
- Die Anlage ist vor Inbetriebnahme zu spülen.
- Beanstandungen, die auf Nichteinhaltung dieser Empfehlungen zurück zu führen sind, müssen bei einem Werkseinsatz in Rechnung gestellt werden.
- Sollten Sie besondere Wünsche oder Anforderungen an unsere Armatur haben, sprechen Sie uns bitte an.

**EN215 Information**

Alle in den Bestellinformationen genannten Artikel mit M30x1,5-Anschluss sind in Verbindung mit verschiedenen Thermostatventilkörpern gemäß europäischer Norm EN215 zertifiziert.

Tabelle 3. Vergleich der Thermostatregler dieser Ausführung mit den Anforderungen der EN215

| | **Thera-3** | Thera 3 mit Fernfühler | **Anforderung EN215** |
|---|---|---|---|
| Einstellbereich, min. | 6°C | 6°C | 5...12°C ( 41...54°F) |
| Einstellbereich, max. | 28°C | 28°C | ≤ 32°C (90°F) |
| Hysterese | 0,4K | 0,5K | ≤ 1.0K |
| Differenzdruckeinfluss | 0,3K | 0,6K | ≤ 1.0K |
| Einfluss des statischen Drucks | 0,4K | 0,4K | ≤ 1.0K |
| Heizmitteltemperatureinfluss | 0,25K | 0,15K | ≤ 1.5K |
| Schließzeit | 23 min. | 16 min. | ≤ 40 min. |

Hinweis: Temperaturangaben in °C sind bei idealer Anströmung angegeben, diese können je nach Einbaulage und Luftanströmung vom angegebenen Wert abweichen.

Hinweis: Einfluss des Differenzdrucks hängt vom verwendeten Thermostatventilkörper ab.

**Einstellbereich**

Tabelle 4. Thermostate dieses Typs mit Nullstellung ('0')

| Ziffer | 0 | ❄ | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| °C | 1 | 6 | 12 | 16 | 20 | 24 | 28 |

Tabelle 5. Thermostate dieses Typs ohne Nullstellung ('0')

| Ziffer | | ❄ | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| °C | | 6 | 12 | 16 | 20 | 24 | 28 |

Hinweis: Temperaturangaben unterliegen Toleranzen. Bei Thermostaten mit Nullstellung ist der Frostschutz der Heizung nicht gewährleistet, wenn der Thermostat auf Stellung "0" steht. Bei Thermostaten mit Nullstellung ist Stellung "0" thermostatisch geregelt d.h. das Thermostatventil öffnet, wenn die Temperatur abfällt.

GE0H-2002GE25 R0309 • Änderungen vorbehalten

**Einbaubeispiele**

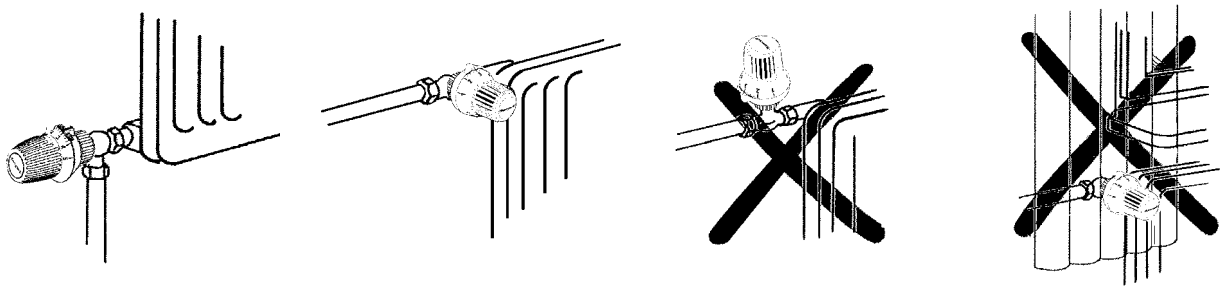


Abb. 3. Richtige und falsche Einbauposition für Thermostatregler mit eingebautem Fühler

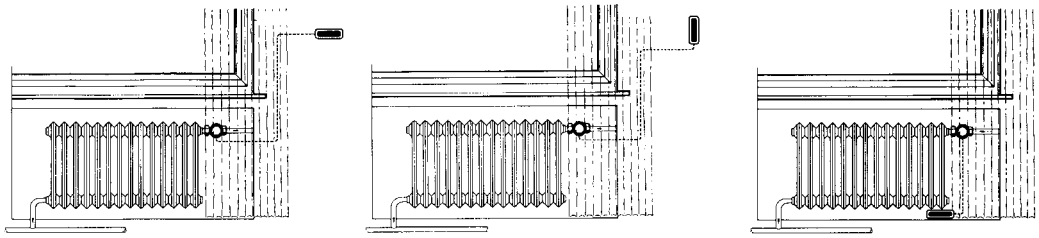


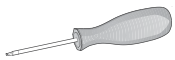
Abb. 4. Thera-3 mit Fernfühler

**Zubehör**

**Diebstahlsicherungsring, weiß (RAL 9016)**

TA6900A001

**Torx-Schlüssel TX8 für Diebstahlsicherungsring**



TA6900B001

**Abdeckkappe für individuelles Kundenlogo, weiß**

TA6000A001

**Deko-Ring, weiß**

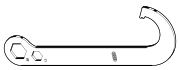
TA1000B001

**Zierring, weiß**

| | |
|---|---|
| weiß (RAL9016)<br>10 Paar, 20 Stück | TA1000A001 |
| weiß (RAL9016)<br>1 Paar, 2 Stück | TA1000A011 |
| Chrom<br>10 Paar, 20 Stück | TA1000A002 |
| Chrom<br>1 Paar, 2 Stück | TA1000A022 |

**Spezialschlüssel für die Montage von Thermostatreglern**

VA8210A001



Hergestellt im Auftrag von Environmental and Combustion Controls Division of Honeywell Technologies Sàrl, Rolle, Z.A. La Pièce 16, Switzerland durch die autorisierte Vertretung Honeywell GmbH.

GE0H-2002GE23 R0309

© 2009 Honeywell International Inc.
Änderungen vorbehalten

Honeywell